

INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

Токоизмерительные клещи



DCM66002



Оригинальные инструкции

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Заявление о безопасности

⚠ ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на условия и операции, которые приведут к повреждению инструмента или оборудования.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Этот символ указывает на условия и операции, которые представляют опасность для пользователя.

Инструкции по технике безопасности

Разработка и производство токоизмерительных клещей соответствуют международным стандартам электробезопасности IEC 61010-1, IEC 61010-2-032, IEC 61010-030, а также IEC 61010 CAT. III категория измерения 600 В и класс загрязнения 2.

Правила безопасной работы

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание возможного поражения электрическим током или получения травм и других несчастных случаев, связанных с безопасностью.

Пожалуйста, соблюдайте следующие требования:

- Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед использованием прибора и обратите особое внимание на информацию о предупреждениях по технике безопасности.
- Строго соблюдайте работу данного руководства и пользуйтесь этим прибором. В противном случае защитная функция инструмента может быть повреждена или ослаблена.
- Будьте осторожны, если измерение превышает истинное среднеквадратичное значение 30 В переменного тока, пиковое напряжение 42 В переменного тока или 60 В постоянного тока. При таком напряжении может существовать опасность поражения электрическим током.
- Напряжение, подаваемое между клеммами или между каждой клеммой и точкой

заземления, не должно превышать номинального значения.

- Измерив известное напряжение, чтобы проверить, нормально ли работает измеритель, если оно не в норме или повреждено, не используйте его снова.
- Перед использованием прибора проверьте, нет ли трещин в корпусе прибора или не повреждены ли пластиковые детали. Если это так, пожалуйста, не используйте снова.
- Перед использованием прибора проверьте, не треснул ли щуп и не поврежден. Если это так, замените тот же тип и те же электрические характеристики.
- Не превышайте самую низкую категорию измерений (CAT) для продуктов, датчиков или аксессуаров.
- Не измеряйте ток, когда пробник вставлен во входной разъем.
- Не работайте в одиночку.
- Пожалуйста, соблюдайте местные и национальные правила безопасности. Надевайте средства индивидуальной защиты (например, утвержденные резиновые перчатки,

маски, огнезащитную одежду и т. д.), чтобы предотвратить повреждение электрическим током и электрической дугой из-за открытого опасного проводника под напряжением.

- Когда индикатор низкого заряда батареи покажет, пожалуйста, вовремя замените батарею в случае какой-либо погрешности измерения.
- Не используйте прибор рядом с взрывоопасным газом, паром или во влажной среде.
- При использовании щупа поместите пальцы за защитный кожух щупа.
- При измерении сначала подключите нейтральный провод или провод заземления, затем подключите провод под напряжением; При отсоединении сначала отсоедините провод под напряжением, затем отсоедините нейтральный провод и провод заземления.
- Прежде чем открыть внешний корпус или крышку аккумуляторного отсека, снимите щуп с прибора. Не используйте прибор в тех случаях, когда прибор разбирается или крышка аккумуляторного отсека открывается.

- Он соответствует стандартам безопасности только при использовании прибора вместе с прилагаемым щупом. Если щуп поврежден и нуждается в замене, для замены следует использовать щуп с тем же номером модели и теми же электрическими характеристиками.

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ

	Предупреждение о высоком напряжении
	АС (переменный ток)
	DC (постоянный ток)
	Переменный или постоянный ток
	Предупреждение
	Земля
	Взрыватель
	Двойная изоляция или усиленная изоляционная защита

	Низкий заряд батареи
	Соответствует директивам Европейского Союза
	Эта дополнительная этикетка указывает на то, что данное электрическое/электронное изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Новое поколение высокопроизводительных цифровых токоизмерительных клещей с двойным импедансом, объединяющих множество функций, делает вашу работу проще, эффективнее и безопаснее.

Измерение напряжения с высоким импедансом

При измерении в цепи он оказывает незначительное влияние на производительность

цепи. Этот эффект необходим для большинства измерений напряжения, особенно для чувствительных электронных или управляющих цепей.

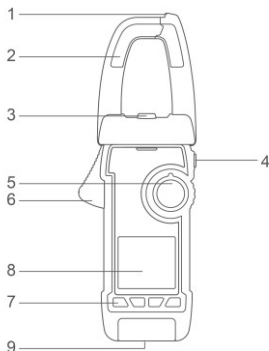
Измерение напряжения с низким импедансом

Он может безопасно устранять неполадки в чувствительных электронных или управляющих цепях и цепях, которые могут содержать ложные напряжения, и может более надежно определить, есть ли напряжение в цепи.

Измеряемое напряжение
переменного/постоянного тока,
переменный/постоянный ток, частота,
коэффициент заполнения, сопротивление,
емкость, температура, диод, непрерывность,
NCV, напряжение и т. д.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Панель приборов



Компоненты

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| 1. Зонд NCV | 6. Триггер |
| 2. Зажим | 7. Функциональная клавиша |
| 3. Сигнальный огонь | 8. Экран дисплея |
| 4. Ключ удержания данных | 9. Измерительный входной разъем |
| 5. Переключатель | |

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

- : Выбор функции
- : МАКС./МИН
- : Подсветка
- : Фонарик/DCA ноль
- : Удержание :D ата

Другая функция

- Функция постоянного тока до нуля: в функции измерения постоянного тока установите  и удерживайте более 2 секунд
- Максимальный/минимальный просмотр клавиши измерения:  максимум и минимум, нажмите  клавишу и удерживайте более 2 секунд, чтобы завершить максимальное и минимальное измерения.
- Подсветка: нажмите  клавишу для включения или выключения подсветки.
- Фонарик: нажмите  клавишу (<1 сек) для включения или выключения фонаря.
- Удержание данных: нажмите  клавишу для включения или выключения функции

удержания данных.

- Автоматическое отключение питания:
Нет операции за 15 минут. Счетчик автоматически отключит питание для экономии заряда батареи. После автоматического отключения питания нажмите любую клавишу для восстановления рабочего состояния. Если нажать клавишу **FUNC** и удерживать, то включить мощность счетчика, функция автоматического отключения будет отменена. Перезагрузка может восстановить функцию автоматического выключения.

Измерительная операция

Измерение переменного/постоянного тока

- а) Поверните ручку в положение **⌚** и выберите Правильный диапазон (60 A или 600 A), чтобы активировать функцию измерения переменного или постоянного тока нажатием клавиши. **FUNC**
- б) В функции постоянного тока, когда сигнал не измеряется, если дисплей не равен нулю, его можно очистить, нажав клавишу **ZERO**

более чем на 2 секунды.

- с) Затем нажмите на спусковой крючок, чтобы открыть зажим, зажмите проверяемый проводник, затем медленно отпустите спусковой крючок до полного закрытия зажима и определите, зажат ли проверяемый проводник в центре плоскогубцев, если проводник не находится в центре плоскогубцев, возникнут дополнительные ошибки.
- d) Считывание результатов измерений с экрана дисплея.
- e) При измерении переменного тока нажмите клавишу,  чтобы просмотреть измерение частоты или функции **LPF**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- При измерении высокого напряжения обратите особое внимание на безопасность, чтобы не подвергнуться поражению электрическим током или травмам.
- Для того, чтобы обеспечить точность измерения, измеряемый проводник должен быть размещен в центре зажима,

в противном случае возникнут дополнительные погрешности.

Измерение переменного/постоянного напряжения

- a) Поверните  ручку в положение , переключив функцию измерения переменного или постоянного тока, нажав клавишу 
- b) Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- c) Подсоедините щуп к измеряемой цепи (подключите к измеряемому источнику питания или цепи параллельно), измерьте напряжение.
- d) Прочитайте результат измерения на экране.
- e) Когда результат измерения превышает 80 В, оранжевая подсветка загорается.
- f) При измерении переменного напряжения нажмите  клавишу «», чтобы просмотреть измерение частоты или функции **LPF**.
- g) Когда требуются измерения с низким импедансом, ручка поворачивается в

положение **LowZ**. Переключение функции измерения переменного или постоянного напряжения нажатием клавиши "**FUNC**".

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Напряжение выше 600 В не может быть измерено; В противном случае инструмент может быть поврежден.
- Обратите особое внимание на безопасность при измерении высокого напряжения, чтобы избежать поражения электрическим током или травм.

ВНИМАНИЕ!

Измерение напряжения с высоким импедансом: 10 МОм

Измерение напряжения с низким импедансом:
300 кОм

Измерение частоты/рабочей нагрузки

- а) Поверните ручку в положение «Гц», «Частота» или «Функция контроля нагрузки», нажав клавишу «**FUNC**».
- б) Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- в) Контактируйте щупом с измеряемой цепью

(подключайтесь к измеряемому источнику питания или цепи параллельно).

- d) Прочитайте результат измерения на экране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Напряжение выше 600 В не может быть измерено; В противном случае инструмент может быть поврежден.
- Обратите особое внимание на безопасность при измерении высокого напряжения, чтобы избежать поражения электрическим током или травм.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание ошибок измерения не вводите сигнал частоты или коэффициента заполнения более 10 В RMS.

Измерение сопротивления

- a) Поверните ручку в положение  , переключая функцию измерения сопротивления нажатием  клавиши.
- b) Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- c) Прикоснитесь щупом к измеряемой цепи или сопротивлению.
- d) Прочитайте результат измерения на экране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При измерении сопротивления на линии отключите питание и разрядите все высоковольтные конденсаторы. В противном случае инструмент может быть поврежден и поражен электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во избежание повреждения прибора или оборудования не подавайте напряжение выше 10 В.

ПРИМЕЧАНИЕ: При измерении сопротивления в цепи на показания могут влиять другие цепи.

Тест на целостность

- a) Поверните  ручку в положение, переключая проверку целостности системы нажатием  клавиши.
- b) Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- c) Прикоснитесь щупом к измеряемой цепи или сопротивлению.
- d) Если сопротивление или цепь измеренного сопротивления меньше 30 Ом, раздастся звуковой сигнал зуммера, и загорится красный светодиод; на экране отображается

сопротивление.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При измерении емкости на линии отключите питание и разрядите все высоковольтные конденсаторы. В противном случае инструмент может быть поврежден и поражен электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения прибора или оборудования не подавайте напряжение выше 10 В.

ПРИМЕЧАНИЕ: При измерении сопротивления в цепи на показания могут влиять другие цепи.

Испытание диодов

- Поверните  ручку в положение, переключая диод для проверки срабатывания нажатием  клавиши.
- Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- Коснитесь анода диода красным щупом, черный щуп соприкасается с катодом диода.
- Прочитайте результат измерения на экране.
- Если полярность пера противоположна

полярности диода, на измерителе отображается надпись «OL», с помощью которой можно различить анод и катод диода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При измерении диода на линии отключите питание и разрядите все высоковольтные конденсаторы. В противном случае инструмент может быть поврежден и поражен электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения прибора или оборудования не подавайте напряжение выше 10 В.

Измерение емкости

- Поверните ручку в  положение, переключайте емкость для помазания нажатием  клавиши.
- Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT", вставьте черный щуп в гнездо "COM".
- Прикоснитесь щупом к измеряемой цепи или емкости.
- Прочитайте результат измерения на экране.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При измерении емкости на линии отключите питание и разрядите все высоковольтные конденсаторы. В противном случае инструмент может быть поврежден и поражен электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения прибора или оборудования не подавайте напряжение выше 10 В.

ПРИМЕЧАНИЕ: При измерении емкости более 100 мкФ для правильного измерения потребуется много времени.

Измерение температуры

- a) Поверните ручку в положение **°C/°F**.
- b) Вставьте термопару К-типа в прибор, положительный полюс (красный) термопары в гнездо "INPUT", а отрицательный полюс (черный) в вход "COM".
- c) Соприкоснитесь с щупом термопары с измеряемым объектом и считайте результаты с экрана дисплея.
- d) Нажмите клавишу, **FUNC** чтобы выбрать единицу измерения температуры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При измерении температуры с помощью термопары щуп термопары не должен касаться заряженного объекта, в противном случае он может повредить прибор и получить поражение электрическим током или травму.

ПРИМЕЧАНИЕ: Требуется много времени для восстановления холодного конца термопары в приборе для достижения теплового баланса с окружающей средой.

Бесконтактное обнаружение переменного напряжения (NCV)

- a) Поверните ручку в положение «Переключение передач NCV/LIVE».
- b) Затем зонд NCV постепенно приближается к обнаруженной точке.
- c) При обнаружении сигнала слабого электромагнитного поля отображается символ «--- L», а также медленный звуковой сигнал, красный индикатор медленно мигает.
- d) При восприятии сигнала сильного электромагнитного поля отображается

символ «--- Н», раздается быстрый звуковой сигнал и быстро мигает красный индикатор.

Обнаружение в реальном времени (LIVE)

- a) Поверните ручку в положение «NCV/LIVE», нажимайте  клавишу до тех пор, пока не отобразится символ «LIVE».
- b) Вставьте красный щуп в гнездо "INPUT".
- c) Подсоедините красный щуп к проверяемому проводнику для измерения.
- d) При обнаружении слабого сигнала переменного тока отображается символ «--- L», зуммер издает медленный звуковой сигнал, а красный индикатор медленно мигает.
- e) При обнаружении сильного сигнала переменного тока отображается символ «--- Н», зуммер издает быстрый звуковой сигнал, а красный светодиодный индикатор загорается. В общем, линия возгорания обнаружена в это время.

Общие технические характеристики

- Условия окружающей среды при использовании:
КОШКА.III 600В
Уровень загрязнения:2
Высота над уровнем моря < 2000 м
Температура и влажность рабочей среды: 0 ~ 40 °C (относительная влажность <80%, <10 °C без конденсации).
Температура и влажность окружающей среды: -10 ~ 60 °C (<70% относительной влажности, извлеките батарею).
- Температурный коэффициент:
погрешность $0,1 \times / ^\circ\text{C}$ (<18°C или >28°C).
- Максимальное напряжение между клеммами и заземлением: 600 В.
- Частота дискретизации: около 3 раз в секунду.
- Дисплей: 6000 отсчетов.
- Индикация за пределами диапазона: отображается "OL".
- Индикация низкого заряда батареи: когда напряжение батареи ниже нормального рабочего напряжения,  будет

отображаться «».

- Индикация полярности входа:
автоматическое отображение "–".
- Питание: 3 батарейки 1,5 В AAA.

Индекс точности

Точность применяется в течение одного года после калибровки.

Эталонное условие: температура окружающей среды от 18°C до 28°C, относительная влажность воздуха не более 80.%. Точность: $\pm(\% \text{ чтение} + \text{слово})$

Напряжение постоянного тока

Диапазон	Резолюция	Точность
600 мВ	0,1 мВ	$\pm(0,5\% \text{ чтение} + 5 \text{ слов})$
6 В	0,001 В	
60 В	0,01 В	
600 В	0,1 В	

Входное сопротивление: 10 МОм (LowZ: 300 кОм)

Защита от перегрузки: 600 В

Максимальное входное напряжение: 600 В

Напряжение переменного тока

Диапазон	Резолюция	Точность
6 В	0,001 В	± (0.8% чтения +5)
60 В	0,01 В	
600 В	0,1 В	

Входное сопротивление: 10 МОм (LowZ: 300 кΩ)

Защита от перегрузки: 600 В

Максимальное входное напряжение: 600 В

Частотная характеристика: 10 Гц ~ 1 кГц; TRMS

Постоянный ток

Диапазон	Резолюция	Точность
60A	0,01 A	± (2,5% и +5)
600A	0,1 A	

Максимальный ток: 600A

Переменный ток

Диапазон	Резолюция	Точность
60A	0,01 A	40~00Гц: ± (2,5% +5) Прочее: ± (3,0% и +10)
600A	0,1 A	

Максимальный ток: 600A

Частотная характеристика: 10 Гц ~ 1 кГц; TRMS

Сопротивление

Диапазон	Резолюция	Точность
600Ω	0.1Ω	± (1,0% значения +5)
6 кОм	0,001 кОм	
60 кОм	0,01 кОм	
600 кОм	0,1 кОм	
6 МОм	0,001 МОм	
60 МОм	0,01 МОм	

Защита от перегрузки: 250 В

Непрерывность

	<30 Ом, звуковой сигнал зуммера и загорается красный индикатор	Испытательное напряжение около 1В Защита от перегрузки: 250В
---	--	---

Диод

	Он отображает приблизительное прямое значение напряжения диода.	Прямой постоянный ток составляет около 2,5 мА Напряжение обратного постоянного тока составляет около 3 В Защита от перегрузки: 250 В
--	---	--

Емкость

Диапазон	Резолюция	Точность
10nF	0.001nF	± (4,0% при чтении +5)
100nF	0.01nF	
1000nF	0.1nF	
10μF	0.001μF	
100μF	0.01μF	
1000μF	0.1μF	
10mF	0.001mF	
100mF	0.01mF	

Защита от перегрузки: 250 В

Частота/Режим работы

Диапазон	Резолюция	Точность
10 Гц	0,001 Гц	± (1,0% и + 3)
100 Гц	0,01 Гц	
1000 Гц	0,1 Гц	
10 кГц	0,001 кГц	
100 кГц	0,01 кГц	
1000 кГц	0,1 кГц	
10 МГц	0,001 МГц	± (3,0% и + 3)
1~99%	0.1%	

Гц/рабочий режим

1) Диапазон: 0 ~ 10 МГц

2) Чувствительность по напряжению: 0.2 ~ 10 В

переменного тока

3) Защита от перегрузки: 250 В

Вольт:

1) Диапазон: 0 ~ 100 кГц

2) Чувствительность по напряжению: 0.5 ~ 600В ACV);

Ампер:

1) Диапазон: 0 ~ 100 кГц

2) Чувствительность по току: $\geq 1/4$ полного диапазона

Температура

Диапазон	Резолюция	Точность	
°C	1°C	-40 ~ 0°C	± 3°C
		0~400°C	± 1,0% или ± 2°C
		400~1000°C	± 2.0%

ПРИМЕЧАНИЕ: Вышеуказанная точность не включает погрешность датчика термопары.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

Во избежание поражения электрическим током снимите измерительный щуп перед открытием крышки батарейного отсека или задней крышки.

Общее техническое обслуживание

- Техническое обслуживание и обслуживание этого инструмента должно осуществляться профессиональным квалифицированным обслуживающим персоналом или отделом технического обслуживания.
- Регулярно используйте влажную ткань или мягкое моющее средство для очистки скорлупы. Не используйте абразивы или растворители. Протрите контакты в гнезде чистым ватным тампоном, смоченным в спирте.

Установка или замена аккумулятора

В измерителе используются три батарейки AAA 1,5 В. Установите или замените батареи в соответствии со следующими шагами.

- а) Выключите питание измерителя и снимите щуп.

- b) С помощью отвертки открутите винт крепления крышки аккумуляторного отсека и снимите крышку аккумуляторного отсека.
- c) Извлеките старую батарею и установите новую батарею в соответствии с полярностью батареи, указанной на батарейном отсеке.
- d) После установки нового аккумулятора накройте крышку аккумуляторного отсека и зафиксируйте винт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Во избежание поражения электрическим током или получения травмы в результате неправильного считывания показаний немедленно замените батарею, как только  на экране дисплея появится знак «».
- Пожалуйста, используйте батарейки того же типа, не используйте некачественные батарейки.
- Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию и техническое обслуживание прибора, вынимайте аккумулятор, когда он не используется в

течение длительного времени, чтобы предотвратить повреждение продукта в результате утечки аккумулятора.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течение гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде.

Гарантия не распространяется на:

- > сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- > быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сапники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- > шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- > замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- > отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- > использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- > выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- > механические повреждения электроинструмента
- > возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- > естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанный смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- > порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- > повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- > после попытки самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- > поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- > частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202 _____

Дата продажи () _____ 202 _____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству в комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **INGCO TOOLS CO., LIMITED**

Адрес: **No45 Songbai Road, Suzhou Industrial Park, China**

Fujian производителем:

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED

Адрес: **No20 Dagang Road, Fuzhou Town, Taicang City, China**

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



INGCO Global

www.ingco.com

No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

MADE IN CHINA 0724.V01

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED